

ALOCUCIÓN DEL PRESIDENTE REPÚBLICA, ANDRÉS PASTRANA ARANGO, SOBRE LA APROBACIÓN DEL ATPA Y LA AYUDA CONTRA EL TERRORISMO

Bogotá D.C., 28 de julio de 2002

Colombianas y colombianos:

Quiero quitarles cinco minutos de este día de descanso para compartir con ustedes dos excelentes noticias que se produjeron la semana pasada en el Congreso de los Estados Unidos, y que significan un logro sin precedentes para todos los colombianos, porque generarán miles de nuevos empleos y mejorarán las condiciones de seguridad de todos.

La aprobación del Congreso norteamericano del proyecto de ley para prorrogar y para ampliar a varios productos que antes no estaban cubiertos por el Acuerdo de Preferencias Arancelarias Andinas -ATPA- ya es una realidad.

Sólo quedan algunos trámites menores y rápidos. Después de varios años de esfuerzo continuo de parte de mi Gobierno, en conjunto con los empresarios, y gracias a una activa diplomacia,

hoy podemos decirle al país que ¡tenemos ATPA prorrogado y ampliado hasta diciembre del año 2005!

Este acuerdo establece grandes beneficios para los productos que vendemos desde Colombia a los Estados Unidos, haciéndolos altamente competitivos y mejorando nuestras exportaciones hacia ese país.

Y no sólo se prorroga el ATPA en el tiempo sino que, además, se amplían sus beneficios a productos que antes no estaban cobijados, tales como las confecciones y textiles, el calzado, las manufacturas de cuero y el atún enlatado, entre otros, de forma que, en adelante, estos productos colombianos podrán exportarse a Estados Unidos sin pagar aranceles o pagando aranceles mínimos.

En total, el 75% de los productos que exportamos a los Estados Unidos -óigase bien: ¡el 75%!- ingresarán sin arancel. Y eso no es todo: a los exportadores que hasta hoy hayan pagado aranceles durante los meses transcurridos entre diciembre del año pasado, cuando venció el Acuerdo, y el día de hoy, les será devuelto su dinero.

El año pasado Colombia exportó a los Estados Unidos cerca de mil millones de dólares en productos amparados por los beneficios del ATPA. Ahora, con la aprobación de su prórroga y su ampliación a nuevos productos, incrementaremos nuestras exportaciones cobijadas por estos beneficios en más de un 50%, lo que significa que esperamos exportar, gracias a esta excelente noticia que les estoy compartiendo hoy, ¡más de 1.500 millones de dólares en productos con preferencias arancelarias!

A los 150 mil empleos que ya estaba generando el ATPA en Colombia esperamos que desde hoy se sumarán más de 160 mil nuevos empleos, pues precisamente es esta industria manufacturera la que más trabajadores y mano de obra utiliza. Escuchen esto: ¡Más de 310 mil familias de colombianos tendrán, gracias al ATPA, ingresos estables!

Éste es el resultado de los viajes de trabajo que realizamos y del gran esfuerzo diplomático, que hoy se ve recompensado por el bien de todos los colombianos y es, sin la menor duda, una excelente noticia y una herencia muy positiva para el próximo Gobierno, que podrá despegar con estos nuevos empleos y seguir avanzando en la tarea que cumplimos para promover las

exportaciones como uno de los más potentes motores de la economía nacional.

Colombianas y colombianos:

Por fortuna, las buenas noticias casi nunca vienen solas. También la semana pasada el Congreso norteamericano aprobó en Comisión de Conciliación, y lo está ratificando en sus Plenarias, una autorización para que la ayuda entregada a las Fuerzas Militares para la lucha contra el narcotráfico pueda también utilizarse para la lucha contra el terrorismo, es decir, contra las FARC, el ELN y las autodefensas.

Éste es un cambio fundamental en la historia de la cooperación entre Estados Unidos y Colombia, pues, por primera vez, tendremos ayuda directa para combatir el terrorismo, que es el problema que hoy nos afecta más a todos.

Este proyecto otorga, además, 117 millones de dólares al Departamento de Estado de los Estados Unidos para la lucha antinarcóticos. De esta suma, una cantidad irá a la creación de una unidad militar en Colombia destinada a la lucha contra las autodefensas ilegales, 6 millones de dólares irán para la protección

del oleoducto Caño Limón – Coveñas y 10 millones para atención al desplazamiento interno.

Éstas son más y más herramientas vitales que le dejamos al próximo Gobierno y que le serán de gran utilidad para reforzar la seguridad y garantizar la tranquilidad de todos los colombianos.

Nuevamente lo digo: ¡Esta es otra demostración concreta de que los viajes de trabajo sí son importantes y producen resultados! ¡La Diplomacia por la Paz sí valió y siempre valdrá la pena!

¡Qué bueno poder entregarles hoy a todos los colombianos, a pocos días de terminar mi Gobierno, estas excelentes noticias que son el fruto de los esfuerzos que lideré personalmente, con la dinámica gestión del Canciller, de las Ministras de Comercio Exterior y del Embajador Luis Alberto Moreno, las que tuvieron un éxito total y un final feliz para todos!

Al Gobierno de Estados Unidos, a su Congreso y a todo el pueblo norteamericano ratifico la gratitud de Colombia por este renovado compromiso con nuestro futuro, con nuestra economía y nuestra seguridad.

¡Este triunfo es de todos, de nuestra gran nación, y el beneficio es de todos aquellos que podrán trabajar gracias a la dinámica empresarial y exportadora que nos trae el ATPA!

El triunfo es también de nuestras Fuerzas Militares que tendrán más y mejores hombres y equipos para combatir el terrorismo y defendernos de su crueldad y sus ataques.

La derrota, de nuevo, es de los terroristas que tienen que resignarse, muy a su pesar, a ver un país unido y progresando, apoyado por el mundo y con más herramientas para defenderse; que tienen que entender y darse cuenta de que a un país unido y amante de la vida y la libertad ¡no lo detiene nadie!

Aquí está el ejemplo de lo que puede la Colombia positiva y unida.

Miremos no más el talento de artistas como Carlos Vives, Juanes, Shakira, Cajas, Totó la Momposina, Kike Santander, Petrona Martínez, Charlie Zaa, arrasando con las nominaciones a los *Grammy* Latinos. Veamos el poderío de un Santiago Botero dominando las cumbres, y también las contrarrelojes, del Tour de Francia. Sintámonos orgullosos por el magnífico papel que está

cumpliendo Juan Pablo Montoya en los puestos de excelencia de la Fórmula 1, o de Edgar Rentería con sus mil *hits* anotados en las grandes ligas del béisbol.

¡Hay muchas razones para creer! Hoy les he compartido algunas que tienen toda la fuerza para mostrarnos el camino hacia un mejor futuro.

Que Dios los bendiga. Y que Dios me bendiga.

Muchas gracias